

# Eglise suisse = Schweizerkirche

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): - **(1936)**

Heft 763

PDF erstellt am: **24.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

least, a kitchen where most appetizing hot sausages were cooked and handed out, the latter stall seemed to me the principal attraction. The catering was in the capable hands of Mr. and Mrs. A. Schmid, from the "Glendower Hotel," and what a happy hit the organizers made in putting the catering into such experienced hands. The staff went right out of their way to make things as pleasant as possible, no mean achievement considering the haste in which some of the visitors were, to stay their hunger and quench their thirst, and when it comes to the distribution of "bouquets" behind the public platform, I sincerely hope that Mr. and Mrs. Schmid will get the share, they so richly deserve.

During the interval, the Swiss Orchestral Society, under the able conductorship of M. E. P. Dick, regaled the audience with a number of popular Swiss tunes, amongst them was the "Bärner Marsch" which as usual brought the "house down."

After the interval, the Swiss Institute Orchestral Society, under the conductorship of M. E. P. Dick, gave a very creditable rendering of the "Prélude" from Wagner's "Meistersinger," which is by no means an easy work to perform by an Orchestra of "amateurs" perhaps the "brass dept.," once or twice played a tune of their own, but this not infrequently happens even in professional orchestras.

I was looking forward with great pleasure to hear this orchestra, which has, on so many occasions, given their services to the Swiss Colony, but, as far as I am concerned, this pleasure was greatly impaired by the noise in the Hall, during the performance, it reminded me more of a "Biergarten" than of a Concert Hall.

Last year a famous London conductor, rebuked the audience at a performance at the Covent Garden Opera House, in a rather unparliamentary manner, when they failed to keep silent, Mr. Dick would have been quite justified to imitate his colleague. It was a great pity, and all those who could not control their wagging tongues for a few minutes, will have the satisfaction of knowing that they spoil the pleasure of many who were eager to give the orchestra a fair hearing.

Apart from the artists already mentioned, M. Berni "et ses Accordéonistes" appeared in the first and second part of the programme. The almost riotous applause which greeted every number he sang was a proof that the audience thoroughly enjoyed not only the singing of Maestro Berni, but also the clever accompaniment of his colleagues.

Pasteur Hahn then played on the organ a Prélude, and shortly before 10.30 the singing of the National Anthem, brought the 67th "Fête Suisse" to a close.

I noticed that many of the performing artists were presented with beautiful bouquets, which they certainly richly deserved, but thanks are especially due to the gentlemen who have organised this "Fête," and if they have perhaps not received appreciation in a more tangible way, they can rest assured, that the gratitude is inscribed in the hearts of the many, to whom they have given a few hours of never-to-be-forgotten joy. The waves of patriotism ran high; — it has often been mentioned to me, that patriotism does not pay, — it might be so, but then, really, do we want to drag these most sacred feelings down to a "business proposition?" Let us, and God grant us this, still cherish and treasure the feelings of love and gratitude of our country which has given us so much, in fact, given us all that is worth living for. But it must not remain a patriotism which is conveniently displayed on some festive occasion, it must be a patriotism which is based on a deep conviction to help all those, who are now, through no fault of theirs, in dire distress.

If we live up truly and faithfully to our motto, *Un pour tous, tous pour un*, then we have proved to be worthy sons of our beloved homeland.

This 67th Fête Suisse has once again reminded us of our duties towards our brethren, and I hope it will bear golden fruits, this is my most fervent wish.

ST.

Telephone Numbers:  
MUSEUM 4202 (Visitors)  
MUSEUM 7055 (Office)  
Telegrams: SOUFFLE  
WE8DO. LONDON

"Ben faranno i Paganì.  
Purgatorio C. ziti Dante  
"Venir se ne dee gittà  
tra' miei Meschini."  
Dante. Inferno. C. xxviii.

Established over 50 Years.

# PAGANI'S RESTAURANT

GREAT PORTLAND ST., LONDON, W.1.

LINDA MESCHINI } Sole Proprietors.  
ARTHUR MESCHINI }

## F. C. Z.

### RUDER-CLUB ZURICH.

The F. C. Z., Ruder Club team, Zurich will arrive on Monday next by "Swissair" at the Croydon Airport, and will go at once into training at Henley.

During their stay in this country their Headquarters will be the Hotel Five Horse Shoes, at Henley.

Owing to the fact, that the time of the team is taken up with practice, it is difficult to make arrangements for meeting the team during their stay, but we hope to publish in next week's Swiss Observer, further details regarding an eventual meeting of the crew.

## W. WETTER

Wine Importer.

67, GRAFTON STREET, FITZROY SQ., W.1.

BOTTLED IN SWITZERLAND.

Per Doz.	24/2	Per Doz.	59/-
Clos du Mont Valais	55/-	Dezaley	59/-
Fendant	61/-	Dôle	59/-
White Neuchâtel	53/-	Sion	60/-
Red Neuchâtel	57/-		

As supplied to the Swiss Clubs, Swiss Hotels and Restaurants and the Catering Dept. of the London Zoological Society, Regents Park & Whipsnade  
Nett Cash. Carriage paid for London.  
COUNTRY ORDERS MUST BE PREPAID.

ALL ORDERS EXECUTED IMMEDIATELY.

### HOTELS UNDER SWISS MANAGEMENT

**PORHCRAWL. SEABANK HOTEL,** (South Wales.) Facing sea. Ideal for summer holiday. Up-to-date in every respect. Exceptional cuisine. Three first-class golf courses adjoining. Excellent bathing. May we send you a tariff? Mr. and Mrs. E. Schmid, Manager. Telephone: Porthcawl 142. Telegram: Seabank. Porthcawl.

**ST. PETER PORT, GUERNSEY, C.I.** Hotel de Normandie. May to September, from £4:4:0 — £5:5:0 per week. 30 bedrooms, large grounds, fully licensed. Proprietors, Mr. and Mrs. A. L. Isler.

**BRIGHTON.** Malvern Private Hotel, Regency Square, facing West Pier. H. and c. water. 2½-3 Gns., weekly. Tel: Brighton 4517. Apply for Tariff, Emile Martig.

**S. DEVON. DARTMOOR HOTEL, BOVEY TRACEY.** Ideal sit., sea and moors. Golf, riding, fishing locally; excellent cuisine; h. and c. running water. Under personal supervision of propr. Jacques Dubs. Phone: Bovey Tracey 11.

**PERTH.** The ROYAL BRITISH HOTEL (All Appointments). Are you coming to Scotland this Summer? If so call at the Royal British, you will like it. Opp. Station, 36 rooms, hot and cold water. Good cuisine. All under personal supervision. Proprietor Joseph Scherer, Late L.M.S. Hotels.

#### MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

Not exceeding 3 lines:—Per insertion 2/6; three insertions 5/-  
Postage extra on replies addressed c/o Swiss Observer.

**FOR FLATS, Shops, Houses, Hotels, Guest Houses and Property Investments in the Metropolis and Greater London, consult Baldwin & Co., 296, Uxbridge Road, W.12. (Tel: SHE: 3206.)**

**COMFORTABLE** Board-residence in private family. Five mins. from station. Terms moderate, 53, St. Andrews Road, Coulsdon.

**VERY EXPERIENCED** dressmaker seeks work (daily) best references to hand. Please apply to Mme. Franoux, 25, Dresden Road, N.19. Phone Archway 3971.

#### FORTHCOMING EVENTS.

Wednesday, July 1st, at 7.30 p.m. — Société de Secours Mutuels — Monthly Meeting, at 74, Charlotte Street, W.1.

Tuesday, July 7th — City Swiss Club — No Meeting.

Friday, July 17th — Nouvelle Société Helvétique — Supper at 6.30 p.m. (3/-), to be followed by a causerie by Monsieur M. Veillard, Docteur en droit, Lausanne, on "Coup d'oeil sur la Suisse de 1936," at the "Foyer Suisse," 12, Upper Bedford Place, W.C.1.

## SWISS BANK CORPORATION,

(A Company limited by Shares incorporated in Switzerland)

99, GRESHAM STREET, E.C.2.

and 11c, REGENT STREET, S.W. 1.

Capital Paid up £6,400,000  
Reserves - - £1,560,000  
Deposits - - £39,000,000

All Descriptions of Banking and Foreign Exchange Business Transacted

:: Correspondents in all ::  
:: parts of the World. ::

## FRASER & CO. (P. BRUN, Proprietor.)

(HIGH CLASS TOBACCONISTS.)

MOST UP TO DATE GENTLEMEN'S HAIRDRESSING SALOON.

50, Southampton Row, W.C.1.

SHAVE & BRUSH UP 6d. — HAIRCUTTING 9d.

IF YOU HAVE A FUNCTION TO ATTEND, WHY GO HOME?

3 DRESSING ROOMS ARE PLACED AT YOUR DISPOSAL, CHARGE 1/-.  
Telephone for appointment Holborn 2709.  
Business Hours 8 a.m. to 8 p.m. - Saturday 8 a.m. to 1 p.m.

## If you want a SUIT to WEAR

wear a

### PRITCHETT Suit

Suits, Overcoats & Ladies Costumes from 3 Gns. to 7 Gns. and you get VALUE for every penny you pay.



Agent for BURBERRY  
Weatherproofs.

## W. PRITCHETT

183 & 184, TOTTENHAM COURT ROAD, W.1.  
2 mins. from S.M.S. School. Phone: MUSEUM 0482.

## Divine Services.

### EGLISE SUISSE (1762).

(Langue française).

70, Endell Street, Shaftesbury Avenue, W.C.2.

(Near New Oxford Street).

Dimanche 28 Juin 11h. — "Oublier et courir"  
Phil 3/13. 14. M. R. Hoffmann-de Visme.

11h. — Ecole du dimanche.

7h. — Prédication — M. R. Hoffmann-de Visme.

Dimanche 5 Juillet — Service de Clôture de l'Ecole du Dimanche. Sainté Cène matin et soir.

#### BAPTEME.

Hazel Annette Pratt, née le 25/2/36, fille de Leslie et de Nelly née Soutter — de Genève. — le 21/6/36.

#### MARIAGE.

Norman Woodford, de Londres et Marianne Ruff, de Zollikon (Zurich) — le 19/6/36.

### SCHWEIZERKIRCHE

(Deutschsprachige Gemeinde).

St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.2.

(near General Post Office.)

Sonntag, den 28. Juni 1936.

11 Uhr morgens, Gottesdienst und Sonntagsschule.

7 Uhr abends, Gottesdienst.

8 Uhr, Chorprobe.

Die Abendgottesdienste fallen während der Monate Juli und August aus.

Printed for the Proprietors, by THE FREDERICK PRINTING CO. Ltd., at 23, Leonard Street, London, E.C.2.